

A BETLEHEMI LÁNG FOGADÁSA A TEMPLOMBAN

Ha a szertartás mise vagy istentisztelet keretében történik, akkor az igeliturgia és az áldás (III-IV. részek) elmaradhatnak, a láng átadása a mise elején, a láng szétosztása a szentmise végén történhet.

I. Bevonulási ének

A hívek, a cserkészek és papság elhelyezkedése után érkeznek a lánghordozók (legalább ketten), akik lámpásban vagy gyertyán hozzák a lángot. Lehet illő díszkíséretük is.

BEVONULÁSI ÉNEK (Veni, veni, Emmanuel; dallama: ÉE 15)



Jöjj el, jöjj el Em - má - nu - el, csak
té - ged á - hit Iz - ra - el. És hoz - zád só - hajt
un - ta - lan, mert Is - ten hí - ján hon - ta -
lan. Meg - lásd, meg - lásd, ó Iz - ra - el, hogy
el - jö - vend Em - má - nu - el.

Jöjj el, jöjj el ó Jessze Vesszeje, és állj a rossznak ellene.
A mélyből, mely már eltemet, s a tűzből mentsd ki népedet
Meglásd...

Jöjj el, jöjj el ó Napkelet, im árva néped költőget.
Törd át a sűrű éj kódét és oszlasd gyászát szerteszét.
Meglásd...

Elhelyett énekelhető más alkalmas ének is, például: Ó jöjj, ó jöjj üdvözítő! (ÉE, 6), vagy a taizéi énekek közül: A fényem Jézus te vagy (C'est toi ma lampe); Csak vándorolunk az éjben (De noche); Gyűjts éjszakákba fényt (Dans nos obscurites); Uram, te vagy a fény a sötétben (Jésus le Christ); Veled, ó Uram (La tenébre).

II. A láng átadása

A pap az oltár előtt állva fogadja a betlehemi lángot hozókat.

AJÁNLÁS (az első lánghordó mondja)

Ezt lángot néhány hete Betlehemben, Jézus Krisztus születésének barlangjában gyújtották meg, és onnét repülőgéppel szállították Bécsbe. Onnét vitték tovább vonattal és autóval Európa különféle nemzeteinek cserkész saját országaikba, többek között hozzánk, Magyarországra is.

IMÁDSÁG (a második lánghordó mondja)

Mennyei Atyánk! Köszönjük neked a lángot, amely Betlehemben jelent meg számunkra. Ennek a lángnak a fénye világítson számunkra és ragyogja meg szívünket. Add, hogy ez a ragyogás másokra is kisugározzon és a béke jelévé váljon az egész világ számára.

Együtt: Amen.

A pap átveszi a lángot és a hívek felé fordulva így szól:

Úgy világítson a ti világosságotok az emberek előtt, hogy jótetteiteket látva dicsőítsék Mennyei Atyátokat!

Ezután a lángot egy arra kijelölt, jól látható helyre (oltárra, asztalra) teszi,

III. Igeliturgia

OLVASMÁNY (Iz 9-1-6)

Olvasmány Izajás próféta könyvéből

A nép, amely sötétben jár, nagy fényességet lát.

Akik a halál országának árnyékában laknak, azoknak világosság támad.

Nagy ujjongással töltöd el őket, kitörő örömet adsz nekik.

Úgy örülnek majd színed előtt, ahogy aratáskor szoktak örülni, s ahogy akkor örülnek, amikor a zsákmányt osztják.

Mert terhes igáját, a vállára nehezedeő rudat,

sanyargatója botját összetöröd, mint Midián idejében.

Mert minden harcban viselt sarut, minden vérben forgatott ruhát elégetnek, s tűznek lesz martaléka.

Mert gyermek születik, fiú adatik nekünk, s az ő vállára kerül az uralom.

Így fogják hívni: Csodálatos Tanácsadó, Erős Isten, Örök Atya, Béke Fejedelme.

Messzire kiterjed majd uralma, és a békének nem lesz vége

Dávid trónján és királyságában,

melyet megerősít és megszilárdít a jog és az igazság által.

Mostantól mindörökké ezt teszi a Seregek Urának féltő szeretete.

Ez az Isten Igéje.

Válasz: Istennek legyen hála

ANTIFÓNA és ZSOLTÁR (Fény a népek világosságára: ÉE 675)

Fény a népek vi-lá-gossá-gá - ra

és dí-cső-ségé-re népednek, Izra- el - nek .

8. tónus

Most bocsáthatod el szolgálodat, / Uram, * a Te igéd szerint békes/ségben.

ANT.

Mert látták / szemeim * a te Üdvösse/gedet. ANT.

Akit / rendeltél * minden népek színe / előtt. ANT.

Hogy fény legyen a népek világossá/gára * és dicsőségére népednek

Izra/elnek. ANT.

Dicsőség az Atyának és / Fiúnak * és Szentlélek / Istennek. ANT.

Miképpen kezdetben vala, most és / mindenkor * és mindörökkön-örökké. / Amen. ANT.

Ehelyett énekelhető más alkalmas ének is, például a taizéi énekek közül:
Nunc dimittis; Laudate omnes gentes; Laudate Dominum; Christe, lux mundi.

EVANGÉLIUM (Mt 5,1-2, 14-16)

Az Úr legyen veletek.

Válasz: És a te lelkeddel.

Evangelium Szent Máté könyvéből

Válasz: Dicsőség neked, Istenünk.

Jézus a tömeg láttára fölment a hegyre és leült. Tanítványai köréje gyűltek, ő pedig így tanította őket: Ti vagytok a világ világossága. A hegyen épült várost nem lehet elrejtteni. S ha a világot gyűjtanak, nem rejtik véka alá, hanem a tartóra teszik, hogy mindenkinek világítson a házban. Ugyanígy a ti világosságotok is világítson az embereknek, hogy jótetteiteket látva dicsőítsék mennyei Atyátokat!

Ezek az evangélium igéi.

Válasz: Áldunk téged, Krisztus.

SZENTBESZÉD (IGEHIRDETÉS)

A beszéd után elhangozhatnak további versek, színjátékok, énekek is (pl. Selma Lagerlöf: Vándorfény [novella], Sík Sándor: Árvák [vers]).

ÉNEK (Dicsőség mennyben az Istennek: ÉE 26)

The image shows a musical score for a hymn. It consists of three staves of music in a treble clef, with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes. The first staff starts with a 'd' above the first note. The second staff has a '4' above the first note. The third staff has a '4' above the first note. The lyrics are: 'Di- cső- ség mennyben az Is- ten - nek !', 'Az an-gya-li se-re-gek ví-gan így é- nc- kel- nek:', and 'Di- cső- ség, di- cső- ség Is- ten- nek !'.

2. Békesség földön az embernek! – Békesség földön az embernek! – Kit az igaz szeretet a kis Jézushoz vezet: – Békesség, békesség embernek!

Ehelyett énekelhető más alkalmas ének is, például a taizéi énekek közül: Gloria... et in terra pax (kánon); Gloria, gloria (kánon).

IV. Befejező áldás

Az Úr legyen veletek!

Válasz: És a Te lelkeddel.

A mindenható és irgalmas Isten,
akinek egyszülött Fiáról hittel valljátok, hogy eljött közénk,
és várjátok, hogy újra eljön az idők végén,

szenteljen meg titeket eljövételének fényességével,
és árássa rátok gazdagon áldását!

Válasz: Amen.

Minthogy hívő lélekkel követitek Krisztust,
a sötétségben felragyogó világosságot,
aki megjelent a világban,
ő tegyen titeket világossággá testvéreitek számára!

Válasz: Amen.

Ti, akik most Megváltónk test szerinti eljövételének szívből örvendeztek,
dicsőséges második eljövele idején nyerjétek el tőle
az örök élet bőséges jutalmát.

Válasz: Amen.

Áldjon meg titeket a mindenható Isten:
az Atya, a Fiú + és a Szentlélek.

Válasz: Amen.

Mondjunk áldást az Úrnak!

Válasz: Istennek legyen hála.

III. A láng szétosztása

A pap meggyújt egy gyertyát a lángról és következő felszólítással hívja a jelenlévőket:

Jöjjetek, vegyetek világosságot az alkony nélküli Világosságból
és dicsóítsétek Krisztust, aki Betlehemben értünk emberré lett.

**A jelenlévől gyertyákkal a pap elé járulnak és átvesznek a lángból,
amelyet alkalmas módon hazavihetnek magukkal. Ez alatt megfelelő
ének is énekelhető, például:**

ÉNEK (Krisztus Urunknak áldott születésén: ÉE 35)

The image shows a musical score for a hymn. It consists of three staves of music in a single system. The first staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat major/D minor) and a common time signature. The melody begins with a first ending bracket over the first two measures. The lyrics are written below the notes. The second staff continues the melody, and the third staff concludes it with a double bar line and repeat dots. The lyrics are: "Krisztus Urunknak áldott születésén angyali verset mondjunk szent ünnepen, mely Betlehemnek mezéjében régen zengett e-képpen:"

Krisztus Urunknak áldott születésén
an-gya-li ver-set mondjunk szent ün-ne-pén,
mely Betlehemnek mezéjében régen zengett e-képpen:

2. Glória legyen mennyben az Istennek, – békesség legyen a földön az embernek, – jóakaratan élő minden népnek – és nemzetségnek.
3. Betlehem ősi nemes városában – eljött Krisztus szüztől e világra – áldást árasztott Ádám családjára, – minden fiára.
4. Eljött már az, kit a szent atyák vártak, – a szent királyok akit óhajtottak, – róla jövődőt próféták mondtak, – zsoltárok szóltak.
5. Ó örök Isten, dicső Szentháromság! – Szálljon szívünkbe mennyei vidámság, – távozzék tőlünk minden szomorúság: – eljött a váltság!

Ehelyett énekelhető más karácsonyi ének is, például: Világmegváltó Krisztusunk (ÉE 23), vagy a taizéi énekek közül: Magnificat (kánon).

Koltai András, 2009